Дата получения	Дата изготовления	Подпись	Примечания

Zakład elektroniczny TATAREK Jerzy Tatarek

50-559 Wrocław, ul. Świeradowska 75,
tel. (071) 367-21-67, 373-14-88, fax 373-14-58; NIP 899-020-21-48;
Konto: BZ WBK S.A. O/WROCŁAW 6910901522-0000-0000-5201-9335
www.tatarek.com.pl.; E-mail: tatarek@tatarek.com.pl

Zakład elektroniczny TATAREK Jerzy Tatarek

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

версия программы 3.0 (30.07.2012 от программы v3.0)

RT-08G БУФЕР-СОЛАР TATAREK (RT-08G-BUF-SOL)

РЕГУЛЯТОР СИСТЕМЫ ОТОПЛЕНИЯ ДЛЯ КАМИНОВ И ПЕЧЕЙ С ВОДЯНЫМ КОНТУРОМ УПРАВЛЯЮЩИЙ ДРОССЕЛЬНОЙ ЗАСЛОНКОЙ

Регулятор управляет системой отопления, в которой источником тепла является камин или печь с водяным контуром. Процесс горения в камние контролируется автоматически при помощи дроссельной заслонки. Теплополучателями являются: накопительный бак (БУФЕР), бойлер Горячего Водоснабжения (ГВС) который также подзаряжается от солнечного коллектора (KSL).

Регулятор оснащен собственным резервным источником питания - перерывы в питании до 8 сек. не влияют на его работу (за это время может включиться резервное питание).

1. Основные технические параметры регулятора

Питание	230В/50Гц
Потребляемая мощность без нагрузки	5Вт
Максимальная коммутируемая мощность	750Вт
Условия работы	0-50 °C, влажность 10-90% без конденсации
Степень защиты	Ip41
Предохранитель	6,3A/250V
Количество выходов, управляющих насосами	3 * 250Вт/230В/50Гц
Количество регулирующих безвольтажных выходов	1
Количество выходов, управляющих дросс. заслонкой	1 * 5В/500mA/DC
Количество датчиков температуры воды	3 * PT1000 (-50...+200 °C)
Точность измерения температуры	2 °C
Распределение уровня температуры	0,5 °C

2. Принцип работы

Основная функция регулятора заключается в поддержании температуры в водяном контуре камина на заданном уровне, что осуществляется путем измерения температуры воды в водяным контуре камина (T3) и соответственным управлением дроссельной заслонкой, которая поставляет воздух в камеру сгорания (PP). Температуру работы камина показывает параметр <20> “Темп. КАМИНА” (смотри ПАРАМЕТРЫ УРОВНЯ 1). Если температура камина (T3) выше чем значение этого параметра, тогда дроссельная заслонка (PP) частично закрывается, ограничивая приток воздуха в камеру сгорания, а если ниже - открывается.
Вторая функция заключается в управлении нагнетающим насосом накопительного бака БУФЕРА (P2). Насос P2 работает, когда температура камина превышает значение „ВКЛ БУФ” и, кроме того, выше чем температура БУФЕРА (T1) о значение параметра <61> „Дельта БУФ” (смотри ПАРАМЕТРЫ УРОВНЯ 3).
Третья функция заключается в регулировании насоса заряжающего БУФЕР с помощью солнечного коллектора(P1). Насос коллектора (P1) включается когда температура коллектора (T2) выше чем температура буфера (T1) со значением „<64> ДельтаKSL”.
Очередная функция это управление циркуляционным насосом центрального отопления (P3). Насос ЦО работает, когда температура буфера превышает уровень параметра „ВКЛ ЦО”.

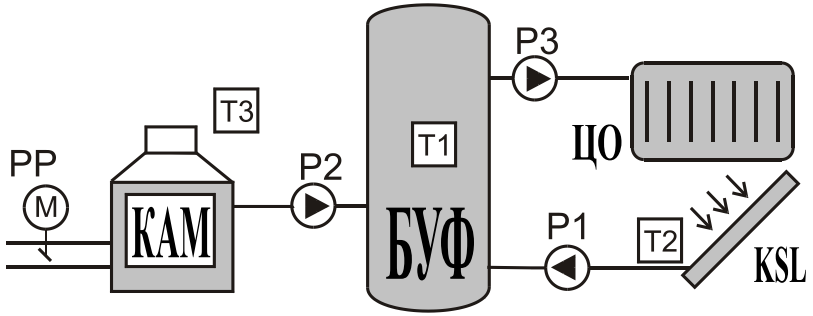


Рис.1 Основная схема работы регулятора
ГВС- бойлер Горячего Водоснабжения
КАМ- камин с водяным контуром
БУФ- накопительный бак - БУФЕР
ЦО- система центрального отопления
KSL- солнечный коллектор

T1- датчик температуры БУФЕРА
T2- датчик температуры солнечного коллектора
T3- датчик температуры воды в водяном контуре камина

P1- насос заряжающий БУФЕР с KSL
P2 - насос заряжающий БУФЕР с камина
P3 - циркуляционный насос ЦО
PP - дроссельная заслонка камина управляемая электрически

УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ

Производитель дает гарантию на срок 24 месяца с даты покупки регулятора.
Производитель не несет ответственности за механические повреждения, возникшие по вине пользователя.
САМОСТОЯТЕЛЬНОЕ ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ РЕМОНТА, ДОРАБОТОК ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ ИЛИ ДРГУГИМ ЛИЦОМ, НЕ УПОЛНОМОЧЕННЫМ ДЛЯ ВЫПОЛНЕНИЯ ГАРАНТИЙНЫХ УСЛУГ - МОГУТ БЫТЬ ПРИЧИНОЙ АННУЛИРОВАНИЯ ПРАВ ГАРАНТИИ.
Гарантийный талон действителен при наличии даты продажи, подтвержденный печатью и подписью продавца.
Гарантийный ремонт выполняет производитель или официальный представитель производителя. При этом регулятор необходимо выслать на соответствующий адрес.
ПРИМЕЧАНИЕ!
ЛЮБЫЕ ПОПЫТКИ САМОСТОЯТЕЛЬНОГО РЕМОНТА МИКРОПРОЦЕССОРНОГО РЕГУЛЯТОРА МОГУТ БЫТЬ ПРИЧИНОЙ НАРУШЕНИЯ УСЛОВИЙ БЕЗОПАСНОСТИ,
УДАРА ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ ИЛИ ПОВРЕЖДЕНИЯ ПОДКЛЮЧЕННЫХ УСТРОЙСТВ.

Сетевой кабель может быть заменен только производителем или его официальным сервисным центром

ВНИМАНИЕ!

1. Производитель не берет на себя ответственности за повреждения возникшие в результате перенапряжения в сети или электростатического разряда.
2. Сгоревшие предохранители не подвергаются гарантийному ремонту.

Дата продажи Печать и подпись продавца

NR REJ. GIOŚ: E 0002240WZ
Сработанное электрическое и электроническое оборудованиедолжно быть передано в специализированный центр, где будет принят бесплатно.

ARGO-FILM
Zakład Gospodarki Odpadami Nr 6
ul. Krakowska 180, 52-015 Wrocław
tel.: 071 794 43 01,
0 515 122 142

TATAREK®
Zakład elektroniczny TATAREK Jerzy Tatarek
50-559 Wrocław, ul. Świeradowska 75,
tel. (071) 367-21-67, 373-14-88, fax 373-14-58; NIP 899-020-21-48;
Konto: BZ WBK S.A. O/WROCŁAW 6910901522-0000-0000-5201-9335
www.tatarek.com.pl.; E-mail: tatarek@tatarek.com.pl

ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ

№ реф 58.RT.01.2007/1/B

ЭЛЕКТРОННОЕ ПРЕДПРИЯТИЕ TATAREK Jerzy Tatarek
ul. Świeradowska 75, 50-559 Wrocław

декларирует с полной ответственностью, что:
изделие: Регулятор Системы Отопления с Камином

модель: RT-08, RT-08K, RT-08P, RT-08G, RT-08G-BUF-SOL

отвечает всем основным требованиям, указанным в Директиве EMC 2004/108/WE от 15 декабря 2004 (Закон от 13 апреля 2007 о электромагнитической компатибильности), а также Директиве LVD 2006/95/WE от 21 августа 2007 г (Dz. U. от 2007 № 155 поз. 1089) о основных требованиях к электроустройствам.

Для оценки соответствия использованы следующие нормы:

PN-EN 60730-2-1: 2002 - Автоматические электрические регуляторы для домашнего использования и пох. - Часть 2-1: Подробные требования к электрическим регуляторам для электрических домашних устройств.
PN-EN 60730-1: 2002 - Автоматические электрические регуляторы для домашнего использования и пох. - Часть 1: Основные требования.
PN-EN 55022: 2000 - Электромагнетическая компатибильность (EMC) - Информатические устройства. Характеристика радиоэлектрических помех. Допускаемые уровни и методы измерения.
Дополнительная информация:
Лаборатория IASE 51-618 Wrocław, ul.. Wystawowa

Результаты исследований № 39/DL/I/07 от дня 22.06.2007 г
41/DL/I/07 от дня 03.07.2007 г

Электронное предприятие TATAREK
располагает внедренной системой менеджмента и отвечает всем требованиям норм :
ISO9001: 2000 ЦЕРТИФИКАТ № 133/2004 от 01.2004
Польская Палата Международной Торговли

Две последние цифры года, в котором был поставлен CE: 07

Место составления:
Wrocław

Дата составления:

08.2007

Представитель производителя:
Mirosław Zasępa

Должность:

Конструктор

2.1 Принцип работы дроссельной заслонки

Дроссельная заслонка регулирует приток воздуха в камеру сгорания, что позволяет поддержать температуру в водяном контуре камина на заданном уровне. Функция поддержания температуры осуществляется путем сравнения температуры в водяном контуре камина (T3) и заданной температуры (параметр <20> “Темп. КАМИНА”) - на основании разницы температур дроссельная заслонка соответственно приоткрывается/закрывется. Изменение положения заслонки проходит каждые 20 сек.

Выключение регулятора приводит к автоматическому полному закрытию дроссельной заслонки, настройка обозначена параметром <50> “Дроссельный клапан ВЫКЛ.” (согласно заводской настройке 0% - полное закрытие).

2.2 Принцип работы насоса БУФЕРА (P2)

Регулятор управляет работой нагнетающего насоса БУФЕРА. Насос БУФЕРА (P2) может быть включен, если температура воды в камине превышает заданный уровень 48°C (параметр „<60> Темп. вкл. НАСОСА БУФЕРА”) и выше текушей температуры в бойлере на 2°C параметр „Дельта БУФ”). Выключение насоса ниже значения параметра „<60> Темп. вкл. НАСОСА БУФЕРА” приводит к боллее быстрому нагреванию водяного контура выше т.н. “точки росы” и в результате повышению срока службы камина.
Регулятор защищает систему от замерзания, автоматически включая насос БУФЕРА, когда измеренная температура падает ниже 4°C.
Регулятор осуществляет вне сезонный пробег насоса - насос включается на минуту, если не работает в течение недели.

2.3 Принцип работы насоса KSL (P1)

Насос коллектора P1 включается если температура коллектора (T2) выше чем температура БУФЕРА (T1) на 5 °C (параметр „<64> ДельтаKSL”).
! Превышение максимальной температуры коллектора (параметр "<26> Темп. Сигнал KSL) активирует насос P1 (KSL), защищая коллектор от перегрева. Защита KSL имеет более высокий приоритет над ограничением температуры БУФЕРА
Регулятор осуществляет вне сезонный пробег насоса - насос включается на минуту, если не работает в течение недели.

2.4 Принцип работы насоса ЦО (P3)

Если температура буфера превышает установленное значение 45°C (параметр <31> “Темп. вкл. НАСОСА ЦО”), включается насос ЦО.
Регулятор защищает систему от замерзания, автоматически включая циркуляционный насос, когда измеренная температура падает ниже 4°C.
Регулятор осуществляет вне сезонный пробег насоса - насос включается на минуту, если не работает в течение недели.

2.5 Летний режим работы ЦО

ЛЕТО - выключение функции центрального отопления в летнее время (насос ЦО не работает). Камин работает только для обогрева бойлера ГВС.

ВКЛ - стандартная работа (одновременная работа насосов) без приоритета ГВС.

2.6 Реле „УПРАВЛЕНИЕ”

Регулятор оснащен реле УПРАВЛЕНИЕ, которое можно использовать, например, для выключения другого источника тепла во время работы камина. Более детально функцию реле определяет параметр <12> “Реле УПРАВЛЕНИЕ” (смотри ПАРАМЕТРЫ УРОВНЯ 3).

REL 0 Реле УПРАВЛЕНИЕ выключено.

REL 1 Реле УПРАВЛЕНИЕ включено.

3. Обслуживание регулятора

На панели управления (Рис. 2) находятся элементы контролирующие работу регулятора. В выключенном состоянии горит только оранжевый индикатор (1) режима ожидания и на графическом дисплее указана температура в водяном контуре и текущее время. Включение регулятора осуществляется продолжительным нажатием (не менее 1 сек.) кнопки ВКЛ/ВЫКЛ (3). Чтобы выключить регулятор следует повторно нажать кнопку (3) и удерживать ок. 1 сек. В случае пропадания напряжения в сети регулятор автоматически возвращается к состоянию перед его пропаданием.Состояние устройства показывается на графическом дисплее (2). Отдельные экраны информируют о работе оборудования, температуре датчиков, позволяют изменять параметры и т.п. Экраны переключаются при помощи кнопки ВЫБЕРИ (7). Если экран позволяет изменить параметры, нужно нажать НАСТРОЙ (6). Начнет мигать параметр, значение которого можно изменить нажимая „+” (4) или „-„ (5). Если на данном экране больше, чем один параметр (например, настройка часов и минут) то переключается между ними при помощи кнопки ВЫБЕРИ (7). Кнопкой НАСТРОЙ (6) подтверждается изменение - параметр перестает мигать.

! Измененный параметр, неподтвержденный в течение 10 сек. не будет принят регулятором - показатель перестает мигать и восстановляется прежнее значение.

! Нажатие кнопки F2 - ESC (8) приводит к аннулированию текущего действия и переход к экрану камина.

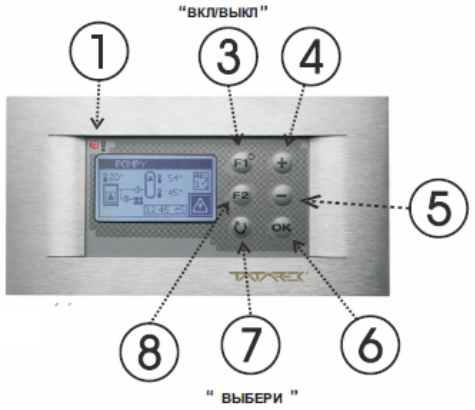


Рис.2 Вид панели управления

4. Монтаж регулятора

! РЕГУЛЯТОР ПОДКЛЮЧАЕТСЯ К СЕТИ 220В/50ГЦ. МОНТАЖ РЕГУЛЯТОРА ДОЛЖЕН ПРОХОДИТЬ В НЕПОДКЛЮЧЕННОМ К СЕТИ СОСТОЯНИИ.

! РЕГУЛЯТОР ДОЛЖЕН БЫТЬ ПОДКЛЮЧЕН К СЕТИ С ПРОВОДОМ С ЗАЗЕМЛЕНИЕМ И ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ВЫКЛЮЧАТЕЛЯ ДИФФЕРЕНЦИАЛЬНОГО ТОКА СОГЛАСНО ТЕХНИЧЕСКИМ НОРМАМ.

! ПРОИЗВОДИТЕЛЬ НЕ БЕРЕТ НА СЕБЯ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗА ВОЗМОЖНЫЕ ПОВРЕЖДЕНИЯ, ВОЗНИКШИЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ НЕПРАВИЛЬНОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ РЕГУЛЯТОРА.

Регулятор следует подключить по рис. 3.

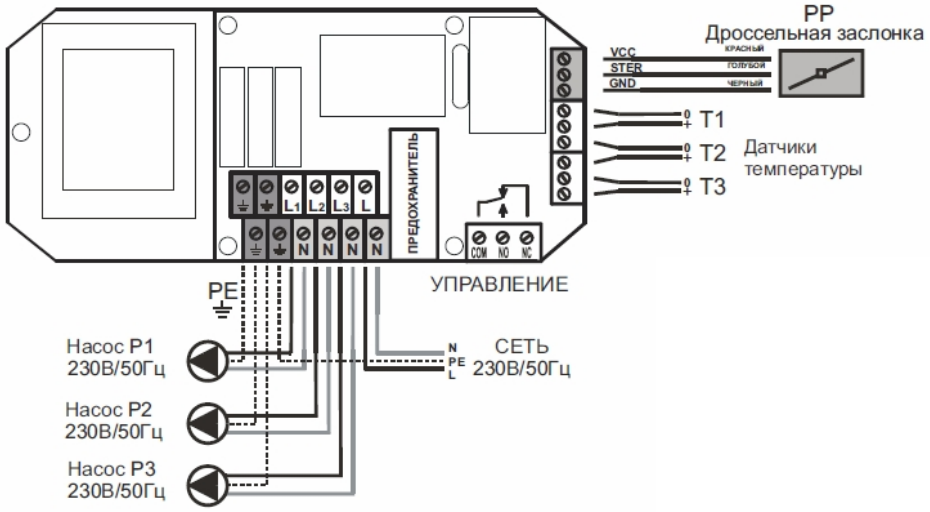


Рис.3 Схема электрической системы

PP- дроссельная заслонка
T1- датчик температуры БУФЕРА
T2- датчик температуры бойлера KLS
T3- датчик температуры водяного контура
P1- насос заряжающий буфер из KLS
P2- насос заряжающий БУФЕР из камина
P3- насос ЦО

Примеры паролей:

1. Регулятор был изготовлен с выключеным поролем. Пользователь может ввести собственный пароль, например „1234”. С этого момента нельзя изменить основные параметры без введения пароля. После изменения определенных параметров пользователь может оставить регулятор без блокировки, установить новый пароль или ввести „9999”, что вызовет повторное активирование пароля „1234”.

2. Производитель передал регулятор с введенным паролем. Пользователю нельзя изменять основных настроек. Представитель сервисного центра имеет право изменять настройки при помощи собственного “тайного” пароля. Наконец он вводит свой „тайный” пароль или „9999”, пользователь в дальнейшем не имеет доступа к основным параметром.

3. Производитель передал регулятор с введенным паролем. Пользователю нельзя изменять основных настроек. Представитель сервисного центра имеет право изменять настройки при помощи собственного “тайного” пароля. Наконец он оставляет регулятор без блокировки. Пользователь имеет доступ к основным параметрам и может ввести свой собственный пароль, как в пункте 1.

4. Производитель передал регулятор с введенным паролем. Пользователю нельзя изменять основных настроек. Представитель сервисного центра имеет право изменять настройки при помощи собственного “тайного” пароля. Наконец он вводит пароль, например „1234” и передает его пользователью. Пользователь имеет доступ к основным параметрам, но без знания пароля невозможно изменить настройки.

5. Пользователь получает регулятор без блокировки или имеет собственный пароль. Представитель сервисного центра может решить, чтобы заблокировать пользователю доступ к основным параметрам. Он блокирует регулятор своим “тайным” паролем, что приводит к удалению пароля пользователя и к блокировке регулятора.

6. Представителю сервисного центра не нужно знать пароль пользователя. Всегда может использовать своим „тайным” паролем и наконец заблокировать „9999”, что приводит к повторному активированию пароля пользователя.

Примерное изменение параметра <50> „Дроссельный кларан ВЫКЛ”, который определяет положение дроссельной заслонки в состоянии отключения питания (параметр уровня 3).

Нажать:

#Несколько раз „ВЫБЕРИ” пока не появится экран настройки параметров „Уровень Параметров 0”
#„НАСТРОЙ” > начнет мигать „0”
#Трехкратно ”+” -> мигает „3”
#„НАСТРОЙ” -> перестает мигать „3” (параметры уровня 3 выбраны)
#„ВЫБЕРИ” -> появляется <50> „Дроссельный кларан ВЫКЛ” (актуальное состояние)
#„НАСТРОЙ” -> начет мигать текущее состояние, которое хотим изменить
#„+/-”-„ -> устанавливаем новое значение
#„НАСТРОЙ” -> подтверждение новых настроек
#Несколько раз „ВЫБЕРИ” пока не появится экран конца настройки параметров „***”

1. Индикатор режима регулятора: аварийный (красный) , ожидания (оранжевый), работы (зеленый), работы в ручном режиме (зеленый мигает)
2. Графический дисплей
3. Кнопка F1+ включения питания
4. Кнопка увеличения значения параметра
5. Кнопка уменьшения значения параметра
6. Кнопка подтверждения изменений
7. Кнопка выбора параметра
8. Кнопка F2 (ESC - переход к главному экрану)

3.1 Програмируемый термостат (таймер)

Регулятор оснащен часами, что позволяет автоматически изменять режим работы для разной поры суток. Сутки разделены на пять зон ($1, $2, $3, e4, e5). Пользователь определяет время начала (ОТ) и конца (ДО) данной зоны. Одинаковое время начала и конца зоны означает, что зона неактивна и настройки не изменяются. Временные зоны могут наслаиваться одна на другую, тогда действуют настройки активной зоны, обозначенной высшим номером.

! В ЗАВОДСКИХ НАСТРОЙКАХ ВРЕМЕННЫЕ ЗОНЫ НЕАКТИВНЫ

3.2 Экраны

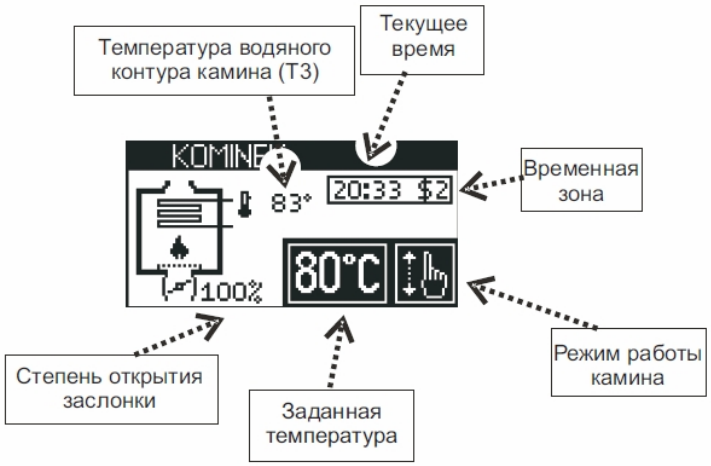
1. Повреждение датчика T1 (БУФЕР). Появляется надпись „Датчик темп. БУФ (T1) поврежден”.
2. Повреждение датчика T2 (KSL). Появляется надпись „Датчик темп. KSL (T2) поврежден“.
3. Повреждение датчика T3 (камина). Появляется надпись „Датчик темп. КАМ (T3) поврежден“.
4. Превышение допускаемой темп. камина /„Слишком высокая темп. КАМ“/заданное параметром „<21> Темп. СИГНАЛА”.

5. Превышение допускаемой темп. буфера /„Слишком высокая темп. БУФ“/заданное параметром „<24> Темп. СИГНАЛА БУФ”.
6. Превышение допускаемой темп. KSL /„Слишком высокая темп. KSL“/заданное параметром „<26> Темп. СИГНАЛА KSL”.

!Аварийная ситуация сопровождается звуковым сигналом, который можно выключить кнопкой НАСТРОЙ.

! В случае сигнала о превышении температуры включаются соответствующие насосы для охлаждения системы. Защита KSL имеет более высокий приоритет над предельной температурой БУФОРА.

Экран работы камина показывает текущую температуру камина и степень открытия дроссельной заслонки.



Это активный экран, значит, чтобы его изменить, нужно нажать ВЫБЕРИ.

Во время подсветки этого экрана можно изменить заданную температуру камина (параметр <20> „Темп. КАМИНА”). После нажатия НАСТРОЙ (6) начинает мигать заданная температура, которой значение можно изменить кнопками„+”(4) или „-”(5). Повторное нажатие НАСТРОЙ подтверждает изменения.

В ручном режиме работы (РежимКАМ=РУЧНОЙ, мигает зеленый индикатор статуса (7)) существует возможность ручного управления углом открытия дроссельной засллонки - „+” (4) плюс открывает ее (один шаг 10%) и „-” (5) закрывает.

Возможны режимы работы камина:

РУЧНОЙ - Автоматическое управление выключено - возможное только ручное управление. Мигает зеленый индикатор статуса (1).

ВЫКЛ - Дроссельная заслонка в положении покоя (определенное параметром „Дроссельный клапан ВЫКЛ.”).
Не светит зеленый индикатор статуса(1).

АВТО - Автоматический режим: розжиг - работа - гашение. Автоматическая работа начинается с момента нажатия кнопки „ВКЛ/ВЫКЛ” (3). Зеленый индикатор статуса (1) светит во время работы камина и выключается после перехода в фазу гашения.

ВКЛ - Дроссельная заслонка автоматически стабилизирует температуру в водяном контуре камина. Светит зеленый индикатор (1).

ПАРАМЕТРЫ УРОВНЯ 4			
НАЗВАНИЕ	ПРЕДЕЛЫ	ЗАВОДСКИЕ НАСТРОЙКИ	НАСТРОЙКИ
Номер продукта	0...n	1	Номер набора параметров - зависит от производителя камина.
Восст. завод. настройки	ВЫКЛ/ ВКЛ	ВЫКЛ	Установление опции ВКЛ - приводит к возврату к заводским настройкам и перезагрузки устройства.
ПАРОЛЬ	0...9999	0000	„0000” ПАРОЛЬ ВЫКЛЮЧЕН. „----” ПАРОЛЬ ВКЛЮЧЕН.
Дисплей СЕРВИС	ВЫКЛ/ ВКЛ	ВЫКЛ	Значение ВКЛ добаляет диагностический экран полезный для сервиса

Пароль.

Изменения основных параметров возможны при разблокированном коде. Для разблокировки кода нужно ввести 4 цифры в правильной последовательности при помощи кнопок „+/-„ кнопкой „ВЫБЕРИ” изменить позиции цифр, кнопкой „НАСТРОЙ” окончить процедуру введения кода. Разблокированный код имеет значение „0000”. Повторный вход в процедуру изменения кода приводит к установлению нового кода.

! КОД „9999” ИМЕЕТ СПЕЦИАЛЬНОЕ ЗНАЧЕНИЕ - ВЫЗЫВАЕТ ПОВТОРНУЮ АКТИВАЦИЮ ПРЕДЫДУЩЕГО КОДА (ЕСЛИ БЫЛ УСТАНОВЛЕН) БЕЗ ВЫЯВЛЕНИЯ ПАРОЛЯ

! ПАРОЛЬ СЕРВИСА ПРОИЗВОДИТЕЛЯ ЯВЛЯЕТСЯ ПОСТОЯННЫМ, НЕЗАВИСИМО ОТ ПАРОЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ - НЕ ДОЛЖНО БЫТЬ ВЫЯВЛЕНО ПОЛЬЗОВАТЕЛЮ. ВМЕСТО ЭТОГО, СЕРВИС МОЖЕТ УСТАНОВИТЬ ПОЛЬЗОВАТЕЛЮ ЕГО СОБСТВЕННЫЙ ПАРОЛЬ.

ПАРАМЕТРЫ УРОВНЯ 3 ПАРАМЕТРЫ МОЖНО ИЗМЕНЯТЬ ПРИ РАЗБЛОКИРОВАННОМ КОДЕ					
NR	НАЗВАНИЕ	ПРЕДЕЛЫ	ЗАВОДСКИЕ НАСТРОЙКИ	НАСТРОЙКИ	ФУНКЦИЯ
50	Дросс. клапан ВЫКЛ	0...100%	0%		Положение заслонки в случае исчезновения напряжения (0%-полное закрытие, 100% полное открытие).
33	Гистерезис НАСОСОВ	1...10 °C	1 °C		Гистерезис температуры включения/выключения насосов. Разница между температурой включения и включения насосов. Предотвращает частые переключения, особенно, когда в системе второй источник тепла.
61	Дельта БУФ	-10...+10°C	1°C		Минимальная разница температур камина и БУФЕРА необходима для работы насоса P2(БУФ). Отрицательные числа используются для больших буферов с датчиком температуры в верхней части буфера.
63	Время продления работы насоса БУФ	0...30мин	1 мин		Время выбега насоса БУФЕРА. Продление работы насоса после загрузки БУФЕРА.
64	ДельтаKSL	0 ...20 °C	5 °C		Минимальная разница в температуре буфер и KSL необходимая для работы насоса P1(KSL).
21	Темп. СИГНАЛА	75...95 °C	85 °C		Температура камина, после превышения которой включается сигнал.
24	Темп. СИГНАЛА БУФ	75...95 °C	85 °C		Температура БУФЕРА, после превышения которой включается сигнал.
26	Темп. СИГНАЛА KSL	80...200 °C	175 °C		Темп. KSL (датчик T2) после превышения которой включается сигнал.
23	Темп. выкл. КАМИНА	5...25 °C	10 °C		Понижение температуры камина по отношению к заданной температуре. Падение температуры ниже заданной приводит к отсчитыванию 30 мин. До выключения камина (при режимеКАМИНА=АВТО).
12	Реле УПРАВЛЕНИЕ	0...6	2		Включение реле УПРАВЛЕНИЕ, когда:
				0	Темп. камина выше, чем „Темп. реле УПРАВЛЕНИЕ”.
				1	Темп. БУФЕРА выше, чем „Темп. реле УПРАВЛЕНИЕ”.
				2	Темп. KSL выше, чем „Темп. реле УПРАВЛЕНИЕ”.
				3	Насос БУФЕРА работает (P2).
				4	Насос KSL работает (P1).
				5	Насос ЦО работает (P3).
				6	СИГНАЛ включен (смотри „Экран сигналов”).
16	Темп. реле УПРАВЛЕНИЕ	5...95 °C	60 °C		Предельная темп. при которой включится реле УПРАВЛЕНИЕ (в зависимости от функции <12> „Реле УПРАВЛЕНИЕ”.
51	Режим дроссельного клапана	1...2	1		Способ управления дроссельной заслонкой:
				1	Непрерывное управление - сервомотор заслонки постоянно активный.
				2	Динамичное управление – сервомотор заслонки активный только тогда необходимо изменение позиции дроссельной заслонки

! Номер параметра выполняет вспомогательную функцию, помогает в однозначной идентификации названии параметров, например, в разных языковых версиях

Автоматическая работа начинается с момента нажатия кнопки „ВКЛ/ВЫКЛ” (3). Дроссельная заслонка полностью открывается. В течение 2 часов камин должен разжечься и достичь заданной температуры, стабилизированную положением заслонки. С этого момента падение температуры свыше 10 °C (параметр <23> „Темп. Выкл. КАМИНА”), которое длится 30 мин. принимается как гашение камина. Регулятор заканчивает цикл работы устанавливая заслонку в положении покоя. Повторное нажатие кнопки „ВКЛ/ВЫКЛ” начинает новый цикл работы.

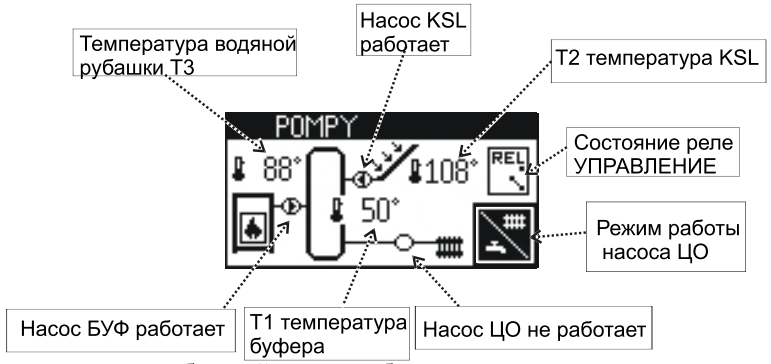
Символ режима АВТО во время ожидания начала нового цикла (т. е. перед его началом или после окончания).

Символ режима АВТО во время действия цикла.

Это стабильный экран, значит, чтобы его изменить, нужно нажать ВЫБЕРИ.

Экран работы всей системы

Это стабильный экран, значит, чтобы его изменить, нужно нажать ВЫБЕРИ.

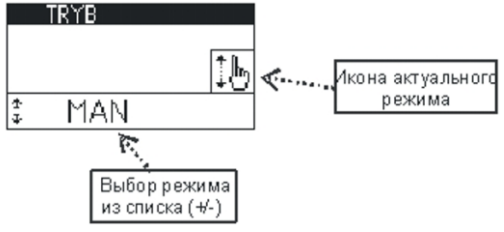


Экран работы насосов для базовой схемы работы.

Экран режима работы дает возможность изменения режима работы камина и бойлера ГВС.

Возможны режимы работы камина (описаны ранее):
ВКЛ/ РУЧНОЙ/ ВЫКЛ/АВТО.

Возможны режимы работы бойлера ГВС ЛЕТО/ ВКЛ/

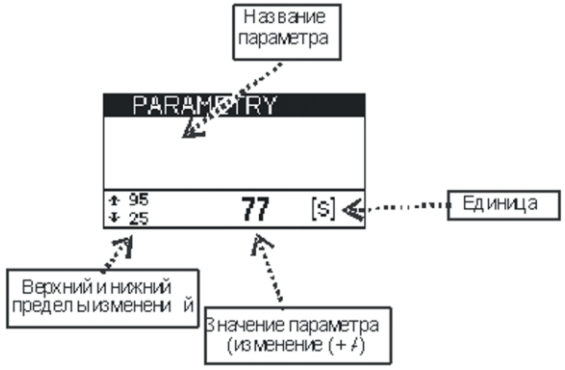


Экран часов

Экран показует актульное время и номер актуальной временной зоны .
Корректировка часов осуществляется путем нажатия НАСТРОЙ (6), в результате чего начинает мигать поле минут. Мигающее значение можно изменить нажимая „+” или „-”. Нажимая кнопку ВЫБЕРИ (7) наступает переход к поля часов (которое также изменяется кнопками „+/-”). Нажатие НАСТРОЙ подтверждает изименения (поле часов перестает мигать).

Экран настройки параметров

На первом экране параметров находится надпись „Уровень Параметров” с присвоенным значением „0”, что обозначает, что параметры недоступны. После изменения уровня на „1” „2” „3” или „4” очередные экраны показуют значения параметров. Последний экран показует „****”, после чего наступает окончение настройки параметров и возвращение к ранее описанным экранам.



! ПАРАМЕТРЫ ПОЗВОЛЯЮТ ПРИСПОСОБИТЬ РЕГУЛЯТОР К ОСОБЕННОСТЯМ КАМИНА И СИСТЕМЫ ЦО. ВСЕ ИЗМЕНИЕНИЯ ДОЛЖНЫ БЫТЬ СОГЛАСОВАНЫ С ПРОИЗВОДИТЕЛЕМ КАМИНА. НЕОСМОТРИТЕЛЬНЫЕ ИЗМЕНЕНИЯ МОГУТ ВЫЗВАТЬ НЕСТАБИЛЬНУЮ И НЕЭФФЕКТИВНУЮ РАБОТУ СИСТЕМЫ .

ПАРАМЕТРЫ УРОВНЯ 1					
NR	НАЗВАНИЕ	ПРЕДЕЛЫ	ЗАВОДСКИЕ НАСТРОЙКИ	НАСТРОЙКИ	ФУНКЦИЯ
20	Темп. КАМИНА	45...85 °C	55 °C		Заданная температура камина, которую поддерживает регулятор.
31	Темп. вкл. НАСОСА ЦО	30...75 °C	45 °C		Минимальная темп. БУФЕРА, при которой может включиться насос P3 (ЦО).
60	Темп. вкл. НАСОСА БУФЕРА	30...75 °C	48 °C		Минимальная темп. камина, при которой может включиться насос P2 (БУФ).
10	Сигнал	ВЫКЛ/ВКЛ /ВКЛ+ АВАРИЯ	ВКЛ АВАРИЯ		ВЫКЛючение звукового сигнала ВКЛючение звукового сигнала ВКЛ+АВАРИЯ включение звуков и сигналов
11	Язык	польский/ русский	польский		
13	Постоянная подсветка LCD	ВЫКЛ/ ВКЛ	ВЫКЛ.		ВЫКЛ - подсветка экрана работает 2 мин от последнего нажатия кнопки ВКЛ - подсветка экрана работает постоянно, когда регулятор включен Выключение подсветки обозначает, что получает она значение определенное параметром <15>
15	Минимальная подсветка LCD	0…25%	10%		Минимальный уровень подсветки экрана LCD (имеет значение для негативного LCD). Значение “0%” обозначает полное выключение.

ПАРАМЕТРЫ УРОВНЯ 2					
NR	НАЗВАНИЕ	ПРЕДЕЛЫ	ЗАВОДСКИЕ НАСТРОЙКИ	НАСТРОЙКИ	ФУНКЦИЯ
14	Временные зоны	ВЫКЛ/	ВЫКЛ		ВЫКЛ - механизм временных зон выключен
70	Зона 1 от	0:00..23:45	6:00		Время начала 1 временной зоны
71	Зона 1 до	0:00..23:45	8:00		Время конца 1 временной зоны
72	Зона 2 от	0:00..23:45	14:00		Время начала 2 временной зоны
73	Зона 2 до	0:00..23:45	17:30		Время конца 2 временной зоны
74	Зона 3 от	0:00..23:45	20:00		Время начала 3 временной зоны
75	Зона 3 до	0:00..23:45	22:30		Время конца 3 временной зоны
76	Зона ЭКО 4 от	0:00..23:45	23:00		Время начала 4 временной зоны - экономной
77	Зона ЭКО 4 до	0:00..23:45	5:00		Время конца 4 временной зоны - экономной
78	Зона ЭКО 5 от	0:00..23:45	8:00		Время начала 5 временной зоны - экономной
79	Зона ЭКО 5 до	0:00..23:45	13:30		Время конца 5 временной зоны - экономной
22	Зона. ЭКО	-1...-9 °C	-5 °C		Понижение температуры камина по отношению к заданной температуре во время экономной временной зоны “e4” или “e5”